

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

12 MAART 1952.

**WETSONTWERP**

houdende goedkeuring van het vredesverdrag met Japan, van het daarbij gevoegde protocol en van de verklaringen, ondertekend op 8 September 1951, te San Francisco.

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE BUITENLANDSE ZAKEN EN DE  
BUITENLANDSE HANDEL (1), UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER MAES.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Uwe Commissie heeft, bij algemeenheid van stemmen der aanwezige leden, het wetsontwerp goedgekeurd waarbij aan het Vredesverdrag met Japan, en daarbijgevoegde protocol en de verklaringen, ondertekend de 8 September 1951 te San Francisco, volkomen uitwerking verzekerd wordt.

Op 8 September 1951 heeft België te San Francisco het Verdrag ondertekend samen met 47 Mogendheden.

Het wetsontwerp heeft geen aanleiding gegeven tot enige besprekking.

*De Verslaggever.*

E. MAES.

*De Voorzitter.*

F. VAN CAUWELAERT.

**Chambre  
des Représentants**

12 MARS 1952.

**PROJET DE LOI**

portant approbation du traité de paix avec le Japon, du protocole joint à ce traité de paix et des déclarations, signés à San Francisco, le 8 septembre 1951.

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES AFFAIRES ETRANGERES  
ET DU COMMERCE EXTERIEUR (1)

PAR M. MAES.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a adopté, à l'unanimité des membres présents, le projet de loi assurant plein et entier effet au Traité de Paix avec le Japon, au protocole joint à ce Traité de Paix et aux déclarations, signés à San Francisco, le 8 septembre 1951.

Le 8 septembre 1951, à San Francisco, la Belgique a signé le Traité, aux côtés de 47 Puissances.

Le projet de loi n'a donné lieu à aucune discussion.

*Le Rapporteur.*

*Le Président.*

E. MAES.

F. VAN CAUWELAERT.

(1) Samenstelling van de Commissie : de heren Van Cauwelaert, voorzitter; Bruynincx, Delwaide, De Schryver, De Vleeshauwer, Gilson, Humbert, le Hodey, Maes, Merget, Parisis, Scheyven, van der Straten-Waillet. — Bohy, Buset, Fayat, Housiaux, Huysmans, Larock, Spaak, Tielemans, Van Eynde. — Devèze, Kronacker.

Zie :  
206 : Wetsontwerp.

(1) Composition de la Commission : MM. Van Cauwelaert, président; Bruynincx, Delwaide, De Schryver, De Vleeschauwer, Gilson, Humbert, le Hodey, Maes, Merget, Parisis, Scheyven, van der Straten-Waillet. — Bohy, Buset, Fayat, Housiaux, Huysmans, Larock, Spaak, Tielemans, Van Eynde. — Devèze, Kronacker.

Voir :  
206 : Projet de loi.